

Indirizzo dell'autorità di conciliazione o del tribunale:

Istanza di gratuito patrocinio in virtù dell'articolo 119 CPC

1 Parte richiedente

Cognome *

Nome *

Data di nascita

Professione *

Datore di lavoro

* Campi obbligatori

Indirizzo *

N.

Casella postale

NPA * Luogo *

Stato civile *

- celibe/nubile
 coniugato
 vedovo/a
 divorziata/o
 separata/o
 in unione domestica registrata
 unione domestica dissolta
 in convivenza stabile

Telefono

Cellulare

Indirizzo elettronico

Luogo di attinenza

Nazionalità

È necessario convocare un interprete?

Sì

Lingua

2 Coniuge; partner di unione domestica registrata; convivente

Cognome *	Indirizzo *	N.	Telefono
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Nome *	Casella postale		Cellulare
<input type="text"/>	<input type="text"/>		<input type="text"/>
Data di nascita	NPA * Luogo *		Indirizzo elettronico
<input type="text"/>	<input type="text"/>		<input type="text"/>
Professione	Datore di lavoro		Luogo di attinenza
<input type="text"/>	<input type="text"/>		<input type="text"/>
* Campi obbligatori			Nazionalità
			<input type="text"/>

3 Propri figli

Primo figlio		
Cognome	Professione o attività	Reddito netto (mensile)
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Nome	Datore di lavoro	Vivono nella stessa economia domestica?
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="radio"/> Sì <input type="radio"/> No
Data di nascita		
<input type="text"/>		
Secondo figlio		
Cognome	Professione o attività	Reddito netto (mensile)
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Nome	Datore di lavoro	Vivono nella stessa economia domestica?
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="radio"/> Sì <input type="radio"/> No
Data di nascita		
<input type="text"/>		
Terzo figlio		
Cognome	Professione o attività	Reddito netto (mensile)
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Nome	Datore di lavoro	Vivono nella stessa economia domestica?
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="radio"/> Sì <input type="radio"/> No
Data di nascita		
<input type="text"/>		
Quarto figlio		
Cognome	Professione o attività	Reddito netto (mensile)
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Nome	Datore di lavoro	Vivono nella stessa economia domestica?
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="radio"/> Sì <input type="radio"/> No
Data di nascita		
<input type="text"/>		

4 Figli del(la) compagno/a

Primo figlio

Cognome

Nome

Data di nascita

Professione o attività

Datore di lavoro

Reddito netto (mensile)

Vivono nella stessa economia domestica?

Sì No

Secondo figlio

Cognome

Nome

Data di nascita

Professione o attività

Datore di lavoro

Reddito netto (mensile)

Vivono nella stessa economia domestica?

Sì No

Terzo figlio

Cognome

Nome

Data di nascita

Professione o attività

Datore di lavoro

Reddito netto (mensile)

Vivono nella stessa economia domestica?

Sì No

Quarto figlio

Cognome

Nome

Data di nascita

Professione o attività

Datore di lavoro

Reddito netto (mensile)

Vivono nella stessa economia domestica?

Sì No

5 Altre persone che vivono nella stessa economia domestica

Prima persona

Cognome

Professione o attività

Reddito netto (mensile)

Nome

Datore di lavoro

Data di nascita

Seconda persona

Cognome

Professione o attività

Reddito netto (mensile)

Nome

Datore di lavoro

Data di nascita

Terza persona

Cognome

Professione o attività

Reddito netto (mensile)

Nome

Datore di lavoro

Data di nascita

Quarta persona

Cognome

Professione o attività

Reddito netto (mensile)

Nome

Datore di lavoro

Data di nascita

6 Domanda nella causa principale ¹

7 Motivazione della domanda nella causa principale ²

8 Gratuito patrocinio

Intende convocare un legale?

Sì No

Nome del patrocinatore desiderato:

Se sì, per quali motivi?

9 Tutela giurisdizionale e anticipo sulle spese legali

È stata stipulata un'assicurazione di protezione giuridica oppure vi sono terzi (associazione professionale, sindacato) che si assumono le spese legali? Sì No

Se sì, da chi e in che misura?

Anticipi versati finora al proprio legale (importo complessivo)?

10 Aiuto sociale

Beneficia dell'aiuto sociale?

Sì No

Se sì, per quale periodo?

11 Reddito (mensile)

Elementi del reddito	Parte richiedente	Compagno/a
Salario netto (compresa tredicesima), pensione	CHF	CHF
Reddito da attività accessoria	CHF	CHF
Rendite AVS, AI, PC ecc.	CHF	CHF
Indennità disoccupazione	CHF	CHF
Contributi di mantenimento / di assistenza	Personale CHF	CHF
	Figli CHF	CHF
Totale assegni familiari e per formazione	CHF	CHF
Contributi dei figli all'economia domestica	CHF	CHF
Reddito patrimoniale	CHF	CHF
Altri redditi (p.es. subaffitto)	CHF	CHF
Totale redditi mensili	CHF	CHF

12 Spese (mensili)

Spesa	Parte richiedente	Compagno/a
Pigione, spese accessorie comprese	CHF	CHF
Interessi ipotecari, spese accessorie comprese	CHF	CHF
Premio cassa malati, riduzione premio compresa	CHF	CHF
Assicurazione mobilio e responsabilità civile	CHF	CHF
Assicurazione sulla vita	CHF	CHF
Altre assicurazioni	CHF	CHF
Spese mediche arretrate	CHF	CHF
Contributi sociali, se non ancora dedotti dal salario	CHF	CHF
Abbonamento mezzi pubblici	CHF	CHF
Autoveicolo per il tragitto di lavoro *	CHF	CHF
Pasti fuori casa, se superano i CHF 10.00	Numero pasti	Numero pasti
	CHF	CHF
Perfezionamento professionale	CHF	CHF
Formazione dei figli	CHF	CHF
Cura extrafamiliare dei figli	CHF	CHF
Totale spese per il mantenimento	CHF	CHF
Interessi debitori sui prestiti	CHF	CHF
Ammortizzazione debiti	CHF	CHF
Imposte (federali, cantonali, comunali)	CHF	CHF
Altre spese	CHF	CHF
	CHF	CHF
	CHF	CHF
Totale spese mensili	CHF	CHF

* Motivazione che illustri perché l'autovettura è indispensabile per recarsi al lavoro (distanza domicilio-luogo di lavoro, numero dei viaggi quotidiani):

13 Spese importanti imminenti ³

--

14 Sostanza

Bene patrimoniale	Designazione	Parte richidente	Compagno/a
Conti, libretti di risparmio		CHF	CHF
Titoli		CHF	CHF
		CHF	CHF
Contanti		CHF	CHF
Fondi, casa, appartamento in proprietà (valore venale)		CHF	CHF
		CHF	CHF
		CHF	CHF
Veicolo a motore (valore corrente) marca, tipo, anno chilometraggio prezzo di acquisto / anno di acquisto		CHF	CHF
		km	km
		CHF	CHF
Assicurazione sulla vita (valore di riscatto)		CHF	CHF
		CHF	CHF
Altra sostanza		CHF	CHF
		CHF	CHF
		CHF	CHF
Partecipazioni (società, comunione ereditaria ecc.)		CHF	CHF
		CHF	CHF
Totale dei beni patrimoniali		CHF	CHF

15 Debiti

Posizione debitrice	Parte richiedente	Compagno/a
Crediti, prestiti (ammontare attuale del debito)	Creditore	Creditore
	Importo CHF	Importo CHF
	Creditore	Creditore
	Importo CHF	Importo CHF
	Creditore	Creditore
	Importo CHF	Importo CHF
	Totale CHF	Totale CHF
Imposte arretrate Imposte cantonali, comunali e federali dirette (all'anno)	Anno	Anno
	Importo CHF	Importo CHF
	Anno	Anno
	Importo CHF	Importo CHF
	Anno	Anno
	Importo CHF	Importo CHF
Debito ipotecario	CHF	CHF
Altri debiti	CHF	CHF
	CHF	CHF
Totale debiti	CHF	CHF

16 Allegati ⁴

- Attestazione delle autorità fiscali o ultima decisione dettagliata di imposizione
- Attestazione dell'ente assistenziale, se viene percepito aiuto sociale; calcolo del fabbisogno
- Certificato di salario dell'anno precedente
- Certificati salariali dell'anno in corso
- Contratto di locazione
- Contratto di lavoro
- Conteggio degli interessi ipotecari e delle spese accessorie dell'anno scorso
- Certificati cassa malati e premi
- Decisione di riduzione dei premi
- Documento attestante l'assicurazione mobilio e di responsabilità civile
- Estratti conto postale e bancario
- Ultima dichiarazione delle tasse (incl. elenco titoli)
- Altri documenti comprovanti la situazione finanziaria della parte richiedente:

La parte richiedente dichiara che le informazioni fornite sono complete e corrispondono a verità, e autorizza il giudice a consultare l'incartamento fiscale.

17 Data

.....

18 Firma ⁵

.....

La domanda può essere trasmessa al giudice o all'autorità di conciliazione in forma cartacea o elettronica. Gli atti e allegati allestiti in forma cartacea devono essere presentati in un numero di copie sufficiente per poter essere consegnati al giudice e a ciascuna delle controparti. In caso di trasmissione per via elettronica il documento deve essere munito di una firma elettronica riconosciuta del mittente (art. 130 e 131 CPC). La domanda non può essere trasmessa per semplice email.

La parte richiedente cui è stato concesso il gratuito patrocinio è obbligata alla rifusione non appena sia in grado di farlo (art. 123 CPC).

Attestazione delle autorità fiscali del Comune di domicilio

1 Parte richiedente

Cognome Indirizzo N. NPA Luogo

Nome

(In caso di trasloco avvenuto nel corso dell'anno, l'attestazione va richiesta presso il Comune di domicilio precedente)

2 Informazioni fiscali

Reddito netto secondo l'ultima notifica di tassazione

Anno CHF

Sostanza netta secondo l'ultima notifica di tassazione

Anno CHF

Finora la parte richiedente, ossia la sua famiglia, ha pagato regolarmente le imposte?

Sì No

Imposte arretrate

Anno CHF

Anno CHF

È stato convenuto il pagamento rateale delle imposte?

Sì No

Se sì in quale misura?

CHF

Nell'anno in corso la parte richiedente dovrà versare imposte dirette (Comune, Cantone, Confederazione) per un importo pari a:

CHF

3 Data

.....

4 Timbro

.....

5 Firma autorità fiscale oppure cancelleria comunale

.....

-
- ¹ Nell'istanza dev'essere indicata la domanda nella causa principale: quali sono le richieste dell'attore nei confronti del convenuto? Ad es. :«Il convenuto deve versare all'attore CHF 3'000.00, esclusi gli interessi del 5 % maturati dall'1.1.2011.» È altresì possibile rinviare all'istanza nella causa principale, purché sia stata presentata prima della presente istanza oppure nello stesso momento.
 - ² La parte richiedente deve, indicando i mezzi di prova, rendere verosimile in modo comprensibile i motivi principali per i quali la domanda nella causa principale non è priva di probabilità di successo. È altresì possibile rinviare all'istanza nella causa principale, purché sia stata presentata prima della presente domanda oppure nello stesso momento.
 - ³ La parte richiedente è tenuta a indicare le spese straordinarie, ad es. per il medico, il dentista, i medicinali, una nascita, un trasloco, la cura di familiari.
 - ⁴ Tutte le informazioni sulla situazione finanziaria vanno comprovate. Le entrate vanno documentate allegando il certificato di salario, la contabilità della ditta oppure, eventualmente, gli estratti conto. Delle spese dichiarate (pigione, premio assicurazione, alimenti, imposte, rimborso credito, ecc.) vanno comprovati sia l'esistenza (ad es. con contratti, attestazioni, fatture) sia l'avvenuto pagamento (ad es. con ricevute); va inoltre comprovato il saldo di tutti i conti.
 - ⁵ La parte richiedente deve firmare l'istanza di proprio pugno, a meno che non venga rappresentata. In caso di rappresentanza, il rappresentante firma l'istanza dopo aver prodotto una procura.